

Christine Duncan Heritage Academy

1900 Atrisco Dr. NW
Albuquerque, NM 87120
(505) 839-4971
(505) 831-9027 FAX

Programa de Educación Bilingüe Contrato de padres de familia

Lo siguiente explica el programa de instrucción en dos idiomas. Al estar de acuerdo que su hijo/a participe, firme el contrato y regréselo a la escuela.

1. Nuestra escuela pública se enfoca en el programa de doble vía de inmersión de lenguaje, cuidado al medio ambiente y educación para la familia.
2. Las investigaciones nos indican que se toma de cuatro a siete años para ser competente en un segundo idioma. El programa se ofrecerá hasta el octavo grado.
3. El inglés y el español se aprenderá por medio de contenido y no por separado.
4. Todos los alumnos recibirán instrucción en inglés y en español y los dos grupos de lenguaje obtendrán aprendizaje a su nivel académico o más alto.
5. La instrucción en las materias académicas serán en español un 50% del tiempo y en inglés un 50% del tiempo.
6. Las clases serán mixtas. Los estudiantes que dominan el español y los estudiantes que dominan el inglés estarán en la misma clase ya que esto es indispensable para el concepto del aprendizaje de instrucción en dos idiomas.
7. La instrucción inicial para lectura será en los dos idiomas.
8. La meta del programa es desarrollar alfabetismo en dos idiomas. Las materias de la escuela serán rigurosas. El hecho de ser bilingüe aumenta el conocimiento de los niños. Los maestros seguirán los estándares del currículo del estado de Nuevo México para enseñar todas las materias.
9. Los padres de familia participarán en talleres informativos para aprender más sobre la filosofía del programa y para comunicar la importancia del aprendizaje de un segundo idioma y la importancia de la enseñanza en dos idiomas.
10. Los padres de familia tienen un papel muy importante en el aprendizaje de otro idioma de sus hijos así es que recomendamos que traten de ser voluntarios, por lo menos una vez al mes como parte del criterio del programa.
11. Los padres de familia se asegurarán que el estudiante:
 - a. Asista a clases regularmente y a tiempo
 - b. Complete todas sus tareas y proyectos de la clase a tiempo.
 - c. Tendrán una parte indispensable en la disciplina del niño.
12. En la ocasión que su hijo no progrese en el programa, el estudiante deberá asistir a tutoría en lectura y en matemáticas después de escuela hasta lograr estar a nivel de grado. Se les cobrará una cuota de \$15.00 por semestre para darles algo de comer.

Tuve la oportunidad de leer este contrato y estoy de acuerdo con las condiciones mencionadas.

Firma del estudiante

Firma del padre

Fecha